

Egyes szám ára

10

fillér

# ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadó-  
hivatal: Vármegyeháza  
Telefon: 109.

Egyes szám ára

10

fillér

## V

### Fegyelmet!

**1.** Mindenütt totális háboru van! Katona ma a gyermek, az aggastyán, a leány és az asszony, katona mindenki és mindenütt, ahova a sors állította. Az erőkifejtés és a nagy fegyelem próbáját éljük, ez alól nem vonhatja ki magát senki és az eredményeknek mindenki részese. Munkás és munkaadó, nap-számos és miniszter lehetnek a jövőnk építői vagy elherdálói. Mindenkinek kötelessége tehát a munkában elsőnek, a harcban bátornak és a lemondásokban áldozatosnak lenni, mert csak így szolgálhatjuk a közösség, a nemzet nagy érdekeit és jövőjét.

Ennek ellenére találkozunk olyan jelenségekkel, olyan magatartásokkal és viselkedésekkel, amelyek azt igazolják, hogy sokan nem látják az eseményeket, nem érzik az idő intelmét, súlyát és csak futnak továbbra is apró, piszkos kis egyéni érdekeik, kedvteléseik és szórakozásaik után, s ha ebben a lökrekvésükben csak a legkisebb gátlást érzik, ha velük szemben a közösség jogait követeli, s arra meri figyelmeztetni őket, hogy egyelőre és különösen most más-keppen kell viselkedni: kifogásolnak, lármáznak, ordítanak, talán a korlátolt felbujtottakkal együtt főlényesen tanácsolnak és esztelenséggel, de gyáván élesztgetik a jóhiszemű, de félrevezetettek által gyujtott elégedetlenséget. Vannak, akik szitkozódnak, követelnek, nem azért, mert szükségük van valamire, hanem csak azért, mert állandóan zavarja őket az a tudat, hogy ebből, vagy abból nem szerethetnek még többet mint más, illetve mint amennyire feltétlenül szükségük van, de amennyihez másnak is vitathatlan joga van és az azt egyenlően más is megkapja. Nem tűrik az összehasonlítást, a kivételezést és megkülönböztetés kellemes érzésének félretételét, csak azért, mert nem akarnak tudni a közösségről, másokról, embertársaikról és nem érzik azt, hogy itt a sorsunk közös és egy. Végig ordítják a községet sérelmeikkel, mert magukon kívül senkiről nem akarnak tudomást szerezni, — ezeknek az embereknek csak egy sérelmük van: a maguké, de az aztán olyan nagy, hogy attól semmit sem látnak.

Ezek az emberek fegyelmetlenek. A fegyelem lemondás és helytállás, helyzetismeret és felelősségérzet. Ma mindannyian tábori őrsőn vagyunk és mindenkinek így kell viselkednie. Felelősök vagyunk magunkért, egymásért és mindannyian a nemzetért.

Aki ma fegyelmetlenkedik, az a nemzet ellensége s miután mi

## Ünnepélyesen adták át a szerencsi tűzoltóparancsnok kitüntetését

Szerencs nagyközség képviselő-testülete szeptember 2-án, kedden délután rendkívüli közgyűlést tartott dr. Cornides Albert főszolgabíró elnöklése alatt. A közgyűlés keretében a főszolgabíró ünnepélyes formában és meleg elismerő szavakkal nyújtotta át Babonyi Tóth István községi főbírnak azt a jubileumi kitüntetését, melyet a belügyminiszter a kitűnő községi

bírnak adományozott lelkes és fáradhatatlan tűzoltóparancsnoki működésének huszonötödik évfordulója alkalmából.

A közgyűlés Geszthelyi Tibort egyhangulag közigazgatási bizottsági segédjegyzőve, dr. Berzeviczy Józsefet pedig ugyancsak egyhangulag a nagyközség adóügyi jegyzőjévé választotta meg általános megalégedésre.

## Épül a vármegye legszebb Levente háza Szerencsen

Szerencs nagyközség a kormányzat és a vármegye támogatásával példás áldozatkészséggel elhatározta, hogy a legmodernebb előírások szerint hatalmas Levente házat épít a levente-sportpályán. A pompás Levente ház, mely párját ritkítja a vármegyében husz helyiségből fog állani. Lesz tornaterme, olvasó terme, különétkezdéje, pihenője, mosdó és zuhanyozó felszerelése stb. Az épület egyik

oldalán emeletes lesz, a másik oldalát tágas tribün foglalja el, melyről majd pompásan látni az ugyancsak korszerűen kiépített atletikai-pálya minden részét.

Az építkezés, melyhez a kormányzat 10.000, a vármegye 12.000 és a község mintegy 70.000 P-vel járult hozzá, már befejezés felé közeledik, úgyhogy az ősz folyamán megnyílhat a vármegye legnagyobb és legszebb Levente székháza.

## Videkieknek épül Budapesten a KIE székház

A Magyar Keresztyén Ifjúsági Egyesület Szövetsége elhatározta, hogy Budapesten megépíti második székházát csak vidékiek számára. A fővárostól e célra a Rókus kórház közelében a Vas utca 4. szám alatt telket kaptak és itt szándékoznak felépíteni a „Gróf Teleki Pál Országos KIE Székházát”, amelynek majdnem minden követ vidéki reformátusok filléréből építik fel.

Nagy szükség van erre a nagy KIE házra, mert a már meglévő KIE ház a pincétől padlásig tanonc-

otthonával, turista szállójával, ifjúsági otthonával és éttermével bizony szűknek bizonyult és a Pestre utazó vidéki KIE ifjaknak nem tudnak már sem szállást, sem olcsóbb étkeztetést biztosítani. Ezért építik fel most az új KIE székházat és a szükséges pénzüsszeg előteremtésére a Belügyminiszter uralomtól gyűjtési engedélyt kaptak november 15-ig. Minden magyar KIE tag segítségére szükség van, mert nekik épül az új otthon. Minden kis adománnyal újabb

szeretnénk hinni azt, hogy ilyen magyar ember pedig nincsen, a megfélemlítettekről, a fecsegőktől és zavartkeltőktől becsületes, tisztességes, jóérzésű, felelősségteljes és magyar hazafias magatartást követelünk meg, ha békés uton nem, hát akkor erővel, vasakarattal, mert csak ilyen módon vezetünk a felemelkedés felé.

## Tekintetes urak!

**2.** Esztendeje lesz annak, hogy az ország egyik legtekintélyesebb vezető szerve, testülete a Magyar Országos Sajtókamara, megemelkedett nemes lendülettel eltörölte a címeket a maga kebelében.

A Sajtókamara keretében ma is áldást hozóan él az a vívmány, — sajnos azonban, közéletünk más vonalán sehol nem találkozunk

téglát sikerül elhelyezni az építendő otthonon.

A sátoraljaujhelyi KIE is elhatározta, Molnár Pál vezető előterjesztésére, hogy nagyszabású tervet dolgoznak ki, hogy minél nagyobb összeggel tudják támogatni az épülő otthont. Kéri a KIE, hogy adományait a 33.622. postatakarékpénztári csekken küldjék be az országos központnak, vagy pedig pénzüsségeiket juttassák el az ujhelyi KIE vezetőségéhez, Petőfi-utca 5. szám alá.

## Szept. 1-én kezdődtek meg az új leventefoglalkozások

Sátoraljaujhely megyei város polgármestere falragaszokan hívta fel a város közönségének figyelmét arra, hogy a leventefoglalkozások a városban szeptember 1-én kezdődtek meg az eddig megállapított napokon és időpontokban. Leventeköteles minden ifju, aki 12. évét betölti, mindaddig, míg tényleges katonai szolgálatát meg nem kezdi.

A leventekötelezettség elsősorban hazafias kötelesség, de azonkívül annak kijátszása súlyos büntetést von maga után.

A szülők és a munkaadók a leventeköteleseket ezért sürgősen jelentésként be.

Részletes felvilágosítással szolgálnak a falragaszok, melyeket ajánlatos az érdekelteknek alaposan tanulmányozni.

## Rendkívüli vonatok Budapestre

A Máv. a Lakberendezési Vásárra rendkívüli vonatot indít szeptember 6-án este Sátoraljaujhelyből Budapestre. Ennek a vonatnak az ellenpárja szeptember 9-én reggel indul Budapestről Sátoraljaujhelybe. A vonatok a rendszeres közlekedő gyorsvonatok után indulnak kellő jelentkező esetén.

a rangja és a módja után... Az a nézetünk, az az érzésünk, hogy szebb, tökéletesebb, jövőjében még ígéretesebb volna a világ, hogyha nem volna oly sűrűn-sűrűn telítődve ilyesfajta égbeszaladón magas válaszfalakkal.

A Sajtókamara pontot tett — a saját keretében — a címkorságra. Azt hitte bizonyára, hogy új világnézetének szele egészséges vihart fog aratni s ez a vihar elsőpri a multat, hogy gátlás nélkül tárhassa fel a kapuit egy tisztultabb, ideálisan szebb, őszintébb jövőnek!

Alázatos tisztelettel köszöngünk... magyar testvérek, méltóztatatok kegyeskedni gondolkozni soraink felett, hogy páratlanul nagy egységgel épülhessen ki ez a szent, szép magyar élet...

Testvér! Van fogalmad arról: mit jelentene 14 millió tekintetes magyar?!...

## Látogatás a Felvidék legszebb szeretetházában Ujhelyben

Itt él a környék legöregebb embere, aki még a szabadságharc előtt született

A November 10. utca 7. szám alatt van a sátoraljaujhelyi szeretetház a szegénygondozó nővérek kezelésében.

A Borsi felé vezető úton gyönyörű villaszerű épületben vannak elhelyezve Sátoraljaujhely és a környék kiöregedett szegényei. Az épület homlokzatán fekete betűk hirdetik fenn, hogy itt van Sátoraljaujhely megyei város szeretetháza, amely a Felvidék legszebb és legjobban berendezett szeretetházának mondható.

Az emeleti épület lépcsőházában egyszerű tábla hirdeti, hogy a szeretetház özv. gróf Sennyey Pálné szül. báró Fiáth Mária emlékére özv. gróf Széchenyi-Wolkenstein Ernőné hathatós közreműködésével, a Sennyey családok, Zemplénum megye közönsége és Sátoraljaujhely város nagyrészből támogatásával létesült.

Az emeleti részen van elhelyezve a szeretetház kápolnája gazdag és pompás felszereléssel. Ugyancsak ezen a részen vannak elhelyezve a férfi és női hálók, amelyek a legnagyobb tisztaságról tesznek tanúságot. Továbbá itt van a párányi, de annál barátságosabb iroda. A szegénygondozó nővérek irodája bizony nem a megszokott rideg iroda, hanem barátságos és meleg, mintahogy barátságosak maguk a kedves nővérek is.

Ugyancsak tiszták a földszinten elhelyezett női és férfi ebédlők és nappali szobák és a betegszobák, ahova a már igen beteg öregeket helyezik el.

A nappaliban megszólítunk egy-két öreget és az öreget jellemző szelid lemondással jegyik meg: „Nekünk már elmúlt az ifjúságunk, de az öregségünk szép baráti közösségben telik el.” Itt megelégedettek az öregek és az egyik asszony sirva fakad, mikor a kedves nővér azt mondja neki, hogy ez az ur elviszi magát innen. Nem akar elmenni, szereti a kedves megszokott környezetet. Itt akar már meghalni.

A betegszobában találjuk meg a szeretetház legöregebb lakóját, Ujházi Mihályt, aki 96 éves és még a 48-as szabadságharc előtt született, Rudabányácsról került a szeretetházba, örökölt és most csak azért van a betegszobában, mert nem jól érzi magát. Válaszolgatni nem igen válaszol, ugyáltszik ifjúkorában már elmondta mondanivalóját. Egy embernek, aki immár a harmadik nagy háborút éli keresztül, már nemigen lehet sok mondanivalója.

Az asszonyok közül csak egy 88 éves öregasszonnyal beszélgettünk, aki nagy szeretettel simogatta meg a kedves nővér kezét, de szégyelte megmondani éveinek számát. Hiába az öregasszonyok még a szeretetházban sem tagadják

meg asszonyi mivoltukat.

A szeretetház gazdasági udvarát tekintettük meg utoljára és boldogan hallgattuk meg végül a szegényeket, akik elragadtatással beszéltek gondozójukról, a kedves nővérekről és dr. Váró Indrőről, a város agilis polgármesteréről, aki annyira szívén viseli a város szegényeinek ügyét, hogy fáradságot és költséget nem kímélve

dolgozott azon, hogy Ujhelyben is legyen megfelelő szeretetház.

Ezzel a szeretetházzal a fejlődő Ujhely nagy lépéssel haladt előre, mert sikerült gondoskodni a város szegényeiről, akik most már nem kíváncznak el innen, hanem itt akarnak csendes öregségben meghalni, életük utolsó részét szeretetben és megelégedésben eltölteni.

Koss T. Zsigmond

## Csak keresztény cipőkereskedők árusíthatnak Zemplénum megyében

Több fontos közéleti cikkhez hasonlóan, mint ismeretes, az illetékes miniszterium a cipőkereskedést is külön engedélyhez kötötte. Rendelet jelent meg, amely kimondta, hogy augusztus 31-ike után bőrtalpu cipőt és bőrt csak a kijelölt cipő-, illetve bőrkereskedők árusíthatnak. A kijelölések mintegy két hónappal ezelőtt történtek meg és a ki nem jelölt kereskedőknek engedett kiárusítási idő augusztus 31-én letelt. Szeptember elsejétől kezdve már csak kijelölt kereskedők árusíthatnak bőrtalpu cipőt.

Tekintettel arra, hogy annak

idején Zemplénum megyében zsidó kereskedőt nem jelöltek ki, így most már zsidó cipőkereskedő nem árulhat bőrtalpu cipőt. Az érdekelt kereskedők leltárt csináltak készletükről és a megmaradt cikkeket átadták a kijelölt kereskedőknek.

Augusztus 31-ike után — a ki nem jelölt cipőkereskedők semmiféle bőrtalpu cipő árusításával nem foglalkozhatnak, tehát még olyan árukkal sem, amelyek utalványhoz kötve nincsenek. Nem bőrtalpu lábbelit azonban a ki nem jelölt cipőkereskedők augusztus 31-ike után is árusíthatnak.

## Különösen a gyümölcsösökben pusztított a keddi orkán

A keddi és szerdai orkán nagy károkat okozott Zemplénum megyében is. Késleltette a közlekedést és napokra megbénította a távbeszélő szolgálatot.

A vármegyén átsüvöltő szokatlan erejű vihar háztetőket sodort el. Egyes községekben a közlekedést néhány utcában le kellett állítani, így pl. Szerencsen is, a repülő tetőcserepek és palalemezek miatt. A villanyhuzalokat is megtépdeste az orkán Délzemplénumban.

A távbeszélő forgalmat a vihar Sátoraljaujhely és a vármegye többi része között teljesen megszüntette. Egyes viszonylatokban még ma sem állt helyre a távbeszélési lehetőség.

Sátoraljaujhely határában és az állami és törvényhatósági utak mentén sok fát derékban tört ketté a vihar. Súlyosabb balesetről nem érkezett hír.

A ungvári reggeli személyvonat több kocsiját is leszakította az or-

kán Ujhely közelében, úgyhogy a vonat 2 órát késlett. A többi vonatok is késlettek. Különösen érzékeny kárt okozott az orkán a gyümölcsösökben és a szőlőben, úgyhogy egyes helyeken a tavalyinál is gyengébb borteremésre számíthatnak.

A felületes megállapítás szerint a vihar a kukoricában 10—50, dohánygyegekben 40—80, napraforgóban és gyümölcsösökben 60—90%-os kárt tett. A körte és almatermés nagyrésze éretlenül került a földre.

Sárospatakon a honvédlaktanya tetőzetét a szélvész valóságosan leborotválta. A villanypóznák kidőlten hevernek és a világítás több helyen megszakadt. Egy hatalmas fenyőfát gyökerestől kitépett a szél és rádőntötte a melléte lévő háznak a tetejére. A ház összedőlt. A sárospataki Kollégium tetőzetét és ablakait az orkán nagymértékben megrongálta.

## Harminchat napközi otthonban folyik a nemzetmentés az ujhelyi járásban

Beszámoló a Kiszte és Bodzásujlaki napközi otthonok záróvizsgájáról

Dr. Fáy Istvánné főispánné a sátoraljaujhelyi járás valamennyi községében megalakította a Manszot, amely most már hozzákezdhetett a nagy nemzetmentő munkához, a napközi otthonok létesítéséhez. Hogy nagyon meg vannak a munkájukkal elégedve a község lakosai, azt misem bizonyítja jobban, hogy egyes községekben a lakosság kérte a napközi otthonoknak egy hónappal való meghosszabbítását.

A tavaly nyáron az egész országban mindössze 60 gyermekotthon meködött, ez évben Erdélyben 105 napközi otthont állítottak fel, Zemplénum vármegye 91 napközi otthonával szemben, míg a sátoraljaujhelyi járásban 36-ot szerveztek meg, vagyis csak három községben nincs napközi otthon a járásban.

A gyermekotthonok élén a gondozónő áll, legtöbb esetben vég-

zett tanítónő, vagy óvónő. Fontos hivatását önzellenlül végzi. Egy otthonban általában 40—50 gyermek van. Egy otthon fenntartása a nyár folyamán körülbelül 300 pengőt tesz ki. Az otthonokban tízórait és uzsonnát is kapnak a gyermekek.

Az Egyesült Női Tábor a vezetők részére nagyon ügyesen összeállított Kézikönyvet adott ki, melyben bő példatárral és hasznos utbaigazításokkal siet azok segítségére, akiknek talán még nem lenne elég gyakorlatuk ezen a téren. A gyermekkeretek kis növénydekei eredeti magyar dalokat tanulnak, magyar meséket hallgatnak s az udvaron rég elfeledt magyar népi játékok kelnek új életre.

Ez azonban még mindig csak kezdet. Reméljük azonban, hogy eljön majd az ideje annak is, hogy amíg a falusi lakosság a legerősebb munkát végzi, a városiak megteremtik az anyagi és személyi feltételeit annak, hogy a kisgyermeknek nem a barázdában kell töltenie a rekkenő hőségben a napot felügyelet nélkül. Ha a magyar közönségi szellem ilyen magas fokra fog eljutni, akkor megtettük a kötelességünket a magyar gyermekekkel szemben.

Ezekkel a gondolatokkal mentünk el vasárnap Kiszte és Bodzásujlakra, ahol már bezárták a napközi otthonokat. A záróvizsgán megjelent v. Lehoczky Lajos járási főszolgabíró és Marikovszky Gábor bodzásujlaki körjegyző vezetésével a község lakosságának nagy része, hogy meghallgassa a kis magyaroknak a nyáron tanultakról a feleleteit. Az ujhelyi Mansz részéről Elek Béláné az Egyesült Női Tábor megyei vezetője jelent meg, aki a legnagyobb elismerés hangján szölt egy a vezetőkről, azok munkájáról, mint a csöppségek szorgalmáról. Ezen a téren is megtörtént az utörés, most már könnyebb lesz haladni a megkezdett úton, jövőre pedig minden községben megszervezik a nyári napközi otthonot.

Magános ur különbejáratu butorozott szobát lehetőleg türdöszobával október 1-re keres. — Cim a kiadóhivatalban.

## Internáltak egy nagyhangu szerencsi fecsegőt

A szerencsi agresszív baloldali elemek az utóbbi hetekben olyan türehtetlen destruktív magatartást tanusítottak, hogy a szerencsi járás erélyes főszolgabírója kénytelen volt 9 ilyen bőrébe nem férő baloldali kutmérgezőt internálni. Csaknem valamennyien zsidók.

Legutóbb Klein Sándor zsidó bádogost volt kénytelen internálni a főszolgabíró, aki már 1919-ben is káros tevékenységet fejtett ki.

A felvágott nyelvű bádogos a szerencsi piacon állandóan a bolsevisták mellett és a németek, meg a mai rendszer ellen szónokolt. Egy héttel ezelőtt nagy hangosan kijelentette, hogy két héten belül itt lesznek a vörösök. Akkor majd megmutatjuk — hangoztatta.

A keresztény piaci árusok feljelentésére és a szerencsi főszolgabíró utasítására a csendőrség azonnal nyakoncsipte Klein Sándort, aki erre a közbelépésre sürgősen lehiggadt, de ez már nem segített azon, hogy el ne szállítsák az egyik dunántúli tölölőhelyre.

### MÁV. HIVATALOS MENETJEGYIRODA

SÁTORALJAUJHELYI FIÓKJA a Nemzeti Hitelintézet R. T. helyiségében

(Horthy Miklós-tér 6. szám.)

Nyitva:

Hétköznapokon 8 órától 13 óráig és 15 órától 17 óra 30 percig. szombaton 8 órától 13 ó. 30 percig.

## HIREK

— **Dr. Lehoczky Tibor** —  
egyetemi rendkívüli tanár.  
A Kormányzó Ur Ó Főméltósága  
a vallás és közoktatásügyi miniszter  
előterjesztésére dr. Lehoczky  
Tibor székesfehérvári közoktatási  
főorvos, budapesti királyi magyar  
Pázmány Péter tudományegyetemi  
magántanárnak a szakirodalom  
művelése és az orvosképzés terén  
szerzett érdemei elismerésül az  
egyetemi rendkívüli tanári címet  
adományozta.

— **Kinevezések.** A Belügy-  
miniszter Bodnár József segéd-  
jegyzőt Nagykövesdre körjegyzővé  
kinevezte. Az új helyi járás főszolga-  
birája pedig Csáky Jánost a Borsai  
körjegyzőséghez segédjegyzővé ki-  
nevezte.

— **Kinevezések a vár-  
megyénél.** A vármegye főispánja  
dr. Nemes Andor szerencsi fő-  
szolgabírói és dr. Jakab Lajos  
jelenleg harctéri szolgálatot teljesít  
központi beosztású vármegyei  
közigazgatási gyakornokokat tb.  
szolgabírókká kinevezte.

— **Új községi tanítónő.**  
A nagytárkányi községi iskolaszék  
Tárczy Mária sátoraljaujhelyi okl.  
tanítónőt, a Mansz lelkes szerve-  
zőjét, egyhangulag községi tanító-  
nővé megválasztotta.

— **Kedden lesznek a szept-  
emberi vármegyei ülések.**  
A vármegye főispánja a kettős  
ünnep miatt egy nappal későbbi  
időpontra tűzte ki a szeptemberi  
ülések napját. Eszerint a közigaz-  
gatási bizottság ülése szeptember  
9-én délelőtt 10 órakor, a törvény-  
hatósági bizottsági kisgyűlés pedig  
ugyancsak kedden délelőtt 11 óra-  
kor kezdődik. A gazdasági albizottság  
ülését ezen ülések előtt délelőtt  
9 órai kezdettel tartják meg.

— **Körjegyzőség Alsó-  
mihályiban.** A belügyminiszter  
a nagykázméri körjegyzőség szé-  
kelyét Alsó-mihályi községbe he-  
lyezte át. A körjegyzőség új neve  
is „Alsó-mihályi körjegyzőség.”

**Töltőtollak szakszerű javítása**  
SZENTESY írógép vállalatnál  
Sátoraljaujhely, Molnár István-u. 15.

— **Halálozás.** Özv. udvardi  
Kossuth Jánosné, sz. magyariséri  
Isépy Lenke, rövid szenvedés után  
71-ik évében Ujhelyben elhunyt.  
A megboldogult városunk társadal-  
mában általános tiszteletnek és  
szeretetnek örvendett, példaképe  
volt az igaz magyar nagyszonyok-  
noknak. A magyariséri Isépyék a  
Bogáth Radvány nemzetségből  
erednek és századokon át vár-  
megyénk legelőkelőbb és leggazda-  
gabb családja volt. Halálát nagy-  
számu előkelő rokonság gyászolja,  
közöttük dr. Kabina Géza járás-  
bírói és dr. Isépy Tihamér  
ügyvéd.

— **Megjelent a repülő-  
lapja.** A kassai repülő hadnagy-  
avatásról közöl színes leírást és  
szép felvételeket a Magyar Szár-  
nyak repülésügyi folyóirat most  
megjelent új száma. Bámbázóink  
és vadászipilóink harcairól, va-  
lamint a vitorlázórepülő munká-  
járól szóló beszámolóik érdemelnek  
még említést. A lap közli még a  
szovjetelleni háboru első magyar  
repülő hősi halottjának, Békassy  
Viimónak a finn öböl fölötti küz-  
delmét.

— **Lövésár Szerencsen.**  
A honvéd lövésáró bizottság folyó  
hó 9-én, kedden délután 3 órai  
kezdettel a szerencsi vásártéren  
lövésárt tart, melyen 4—8 éves  
hátaslónak, tűzérési hámoslónak  
alkalmas melegvéri lovat vásárol.  
A hátaslóért 7—800, tűzérési lóért  
8—900 P-t fizet.

— **Zempléniak az Ország-  
os Tűzoltó Kongresszuson.**  
A Magyar Országos Tűzoltó Szö-  
vetség a Kolozsvárra összehívott,  
de a rendkívüli viszonyok miatt el-  
halasztott közgyűlése helyett vasár-  
nap délelőtt a budapesti új város-  
házában tartja évi rendes köz-  
gyűlését. Zemplénné vármegye Tűz-  
oltó Szövetsége a Kongresszuson  
ifj. Olchváry Dezső, tb. főszolga-  
biró, vármegyei h. tűzrendészeti  
felügyelő, dr. Ablonczy Endre vm.

### Egy hét után tért magához a „Kisvárosháza” áldozata

Az elmúlt hét elején súlyos sze-  
rencsétlenség történt Ujhelyben a  
régii rendőrségi épület, újabban  
„Kisvárosháza” helyreállítási mun-  
kálatainál.

Az egyik állványon dolgozott  
Harda Ferenc kőműves mester, aki  
munka közbe belekapaszkodott a  
villanyvezetékbe. A szerencsétlen  
ember nem tudta, hogy az áram  
még nincsen kikapcsolva a veze-

aljegyző, járási tűzrendészeti fel-  
ügyelő és Eszrényi Zoltán, a szö-  
vetség titkárából álló küldöttség-  
gel képviselteti magát.

tékből és így történt, hogy a kö-  
vetkező pillanatban borzalmas jaj-  
kiáltással, villanyáramtól sújtva  
zuhant le az állványról a kövezetre.  
Agyrázkódást és rendkívül súlyos  
sérüléseket szenvedett és csak teg-  
napelőtt tért annyira magához, hogy  
a rendőrség ki tudta hallgatni.

A vizsgálat erélyesen folyik, an-  
nak tisztázására, hogy a súlyos  
balesetért kit terhel a felelősség?

## Pálinka és virtus

### Véres bicskázás Taktaharkányban

Olecska János taktaharkányi  
napszamos vasárnap este 8 óra  
tájban egy barátjával bement az  
egyik taktaharkányi kocsmába, ott  
meggyálinkát rendelt és azt ido-  
gálták egész záróráig. Ugyancsak  
ebben a kocsmában ült Juhász  
János napszamos is egy másik  
asztalnál. Békésen poharazgattak,  
majd záróra után elindultak haza-  
felé. Ezt megelőzőleg Juhász, aki-  
nek ugylátszik fejébe szállt az ital  
s mindenáron kötekedni akart,  
odaszólt még bent a kocsmá helyi-  
ségében Olecskának:

— Ilyen taknyosok mit keres-  
nek itt, mindjárt elveszem tőletek  
a cigányt!

Olecska nem szólt semmit, csak  
mikor mentek hazafelé, kint az  
udvaron odament Juhászhoz s  
kérdőre vont az előbbi kijelentésé-  
ért. Juhász nem válaszolt, mire  
Olecska megragadta s alaposan  
földhöz teremtette. Juhász felugrott,  
előrántotta kését s Olecskának a  
gyomrába szurta.

Olecska összeesett, Juhász pedig  
megijedve tettől, el akart mene-  
kúlni, de a kocsmá körül tartó-  
zkodók elfogták s a csendőrség  
örizetbe vette. Olecskát az Erzsébet  
kórházba szállították, ahol súlyos  
műtéten esett át. Talán felépül.  
Ime: az alkohol hatása az emberi  
szervezetre.

### A zempléni dülötak gyomtalanítása

A vármegye alispánja a föld-  
művelésügyi miniszter rendelete  
értelmében a legszigorúbban uta-  
sította a főszolgabírókat és a köz-  
ségi előjáróságokat, hogy sürgősen  
kezdjenek hozzá a mezei dülötak  
gyomtalanításához.

A szerb tövist és minden egyéb  
giz-gazt ki kell irtani, mert ezek  
az elődsi növények káros hatással  
vannak az okszerű növénytermesz-  
tésre és ezért nemzeti érdek a  
gyomtalanítás pontos végrehajtása.  
Aki ezt elmulasztja, azt érzékeny  
pénzbüntetéssel sújtják.

### CSIPKEBOGYÓT

(Vadrózsagyümölcsöt — Hecsedli)  
kimagozva, vagy egészben  
száritva, továbbá szeder-  
levelet (kuszószeder),  
málnalevelet száritva  
minden mennyiségben  
magas áron vásárol  
**Pantodrog Magyar  
Gyógynövény Rt.**  
Budapest, IX. Ferenc-körut 35.

## Sokkal többet ér az áránál

a népszerű 4 filléres Nikotex-Levente,  
a zamatos 5.5 filléres Nikotex-Symphonia,  
a pompás 12 filléres Nikotex-Faintos  
és a többi kiváló csökkentett nikotintartalmu jövedéki

## Nikotex cigaretta és szivar

— **Megalakult a Karády-  
frizurás kislányok klubja.**  
Erről közöl képes riportot a Szin-  
házi Magazin új száma. Cséplés  
Szeleczky penci birtokán. Igaza  
van e Márainak? Magyar revü  
Berlinben. Színész-nő-mamák és  
babák. Albrecht főherceg megnyitja  
a balatoni sportteret. Részletes  
tudósítás a nagy őszi divatbemutató-  
ról és még sok érdekes riport,  
vicclap, szindarab egészíti ki a  
Szinházi Magazin kitűnő új számát.  
Melléklet a Kis Magazin.

## Eladó háztelek.

A város szívében cca 120 □ méteres  
telek eladó.

Üzlethelyiségek és lakóházak épi-  
tésére alkalmas. A telek ára  
20 000 pengő. Cim: Ziegelmann  
Wolf, Meczner Gyula-u. 3/a. sz.

## Szuez!

Munkában az ujhelyi Vöröskereszt

A Magyar Vöröskereszt Egylet  
sátoraljaujhelyi fiókegyete a hadi-  
kórház céljaira jótékonycélu film-  
előadást rendez a Városi Színház-  
ban szept. 22-én este 6 és fél 9  
órai kezdettel.

Bemutatásra kerül a „Szuez”  
című monumentális film.

Tekintettel az előadás nemes  
céljára és a film aktualitására,  
városunk közönsége bizonyára  
nagyszámban fog azon megjelenni.

A Foncière Biztosító Társaság  
20 P-öt adományozott a Vörös-  
Kereszt fiók hadikórháza javára.  
A fiókegyelet elnöksége ezúton mond  
köszönetet a nemes adakozásnak.

151/1940. vh. szám.

### Árverési hirdetés.

Dr. Kardos Mór ügyvéd által  
képviselt Rosenberg Ferenc végrehaj-  
tató javára végrehajtást szen-  
vedő ellen 360 P 21 f. tőke és  
jár. erejéig 1940. évi július hó 10.  
napján le- és felülfoglalt és 1197  
P-re becsült alábbi ingóságokra  
az árverésnek végrehajtást szen-  
vedő lakásán: Erdőbényén leendő  
megtartására határnapul 1941. évi  
szeptember hó 10. napjának  
délelőtti 1/2 10 óráját tűzöm ki,  
amikor a bíróság lefoglalt boros-  
hordók, kerékpár, száritott gyógy-  
növény s egyéb ingóságokat a  
legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés  
mellett, szükség esetén az 5610—  
1931. M. E. r. értelmében 2/3-ad  
értékben — becsáron alul is —  
el fogom árverezni.

Tokaj, 1941. augusztus 18.

Hazay Béla sk.

kir. bírósági végrehajtó

— **Kinevezés.** Az igazságügy-  
miniszter Nagy Géza sárospataki  
okl. tanítót kassai javítónevelő  
intézeti családőr segéddé kinevezte.

— **A Sátoraljaujhelyi R.  
KIE** szept. 12-én, pénteken tartja  
évadnyitó rendes közgyűlését a  
Petőfi-utca 5. szám alatt levő szé-  
kházában.

— **Öskeresztény kiváló munkaerő**  
sok évi gyakorlattal, könyvelésben  
és számolásban teljesen jártas,  
perfekt gyors- és gépirónő  
állást keres. Cím a kiadóhivatalban

550/1941. vh. szám.

### Árverési hirdetés.

Szlovák Általános Hitelbank Rt.  
fiókja, Ungvár végrehajtató javára  
950 P tőke és jár. kielégítésére le-  
foglalt és 1400 P-re becsült ingó-  
ságokat u. m. 1 drb. tehén, 2 borjú  
és 5 sertést Battán községhez tar-  
tozó Mécstelepen 1941. szeptem-  
ber 15-én délelőtt 9 órakor el  
fogom árverezni.

Királyhelmece, 1941. aug. 19.

Udvarhelyi Béla sk.

2279 kir. bírósági végrehajtó

2274

## Kik kötelesek fizetni a 10 százalékos hadfelszerelési adót

A hadfelszerelési adóról szóló kormányrendelet kimondja, hogy hadfelszerelési adót tartozik fizetni a földadó, házadó, kereseli adó, valamint jövedelem- és vagyonadó fizetésére kötelezett személy.

Az adó alapja föld-, ház-, kereseti, társulati és tantemadó, a társulati vagyonadó, a különadó, a jövedelem- és vagyonadó és az ideai adók, vagy azok alapjai után járó állami pótlékok és járulékok együttes összege. A hadfelszerelési adófizetési kötelezettség az imént felsorolt fizetési kötelezettségekkel egyidejűleg kezdődik és ugyanazzal végződik.

Az adóalapra biztosított állandó adómentesség kiterjed a hadfelszerelési adóra, de az ideiglenes adómentesség — a földadóra enge-

délyezett ideiglenes adómentesség kivételével nem mentesít a hadfelszerelési adó alól.

Az adó kulcsa a kivétel alapjául szolgáló adók 10 százaléka.

A hadfelszerelési adót az alapadók előírásának helyén a községi előjáróság (városi adóhivatal) évenként veti ki. Az adózó a terhére kivett hadfelszerelési adóról az adóívől szerez tudomást, vagyis arról fizetési meghagyást nem kell kiadni.

A hadfelszerelési adó jogosságának és mértékének kérdésében a közigazgatási bizottság adóügyi albizottságához lehet felebezni 15 nap alatt, ennek határozata ellen pedig a közigazgatási bírósághoz panasznak van helye, de a panasznak nincs halasztó hatálya.

## Sátoraljaujhely új Máv menetrendje

Budapest felé indul: 10.10 személy Budapestig, 14.26 személy Miskolcig, 18.23 gyors Budapestig, 22.10 személy Budapestig.

Budapest felől érkezik: 7.10 személy, 11.49 gyors, 16.07 személy.

Csapa indul: 7.22 személy, 11.59 gyors, 19.20 személy, Kassáról érkező 23.12 sebes kisállomásról—Munkácsig.

Csap felől érkezik: 7.48 személy

Ujhelyig, 18.17 gyors Munkácsról, 21.57 személy.

Kassa felé indul: 6.48 inga gyártelepig, 7.00 sebes kisállomásról szeptember 8-tól 13.58 iskolás Legenyéig, 16.29 személy Kassáig 20 20 személy Kassáig.

Kassa felől érkezik: 7.00 személy, Munkács felől érkező sebes vonat 7.15 inga kisállomásról, 15.55 személy Kassáig, 23.12 sebes kisállomásra.

## Zemplénvármegye új színházi beosztása

A m. kir. vallás- és közoktatásiügyi miniszter 1941. szeptember 1-től számított egy évi időtartamra kiadta az új színházgatói engedélyeket.

Az új beosztás szerint Sátoraljaujhely város vitéz Tolnay Andor és Földessy Géza színházgatók kerületébe tartozik, akik cseretársulati rendszer keretében Kassa, Miskolc, Nyiregyháza, Sátoraljaujhely, Ujpest és Ózd városokban játszanak a jóváhagyott időbeosztási terv szerint.

Vitéz Bánky Róbert Budapesten a Magyar Színház igazgatója, ahol gazdasági igazgatója Orosz Barna

a Városi Vigadó bérlője lett. A Bánky társulat így feloszlott. Legjobb erői a Magyar Színházhoz szerződtek le.

Kardoss Géza, a régi ujhelyi színházgató most Szegeden és Szolnokon játszik.

Sáros-patak és Szerencs községekre pedig Hlatky László színházgató kapott játzsási engedélyt.

Thuróczy Gyula, a Bánky társulat kitűnő művésze Marosvásárhely székhellyel a székelyföldi városokra kapott játzsási engedélyt.

Engedélykivétel nem rendelkező társulatok előadásokat nem tarthatnak.

## Árverési hirdetmény.

A Nemzeti Hitelintézet Rt. Sátoraljaujhelyi Zálogházában

1940. és 1941. évben elzálogosított, illetve 1941. július hó 31-ig lejárt 735. számtól 1795. számig ékszer (arany, ezüst), 1281. számtól 1681. számig vegyes ingó zálogtárgyak közül azok, melyek ki nem váltattak, vagy meg nem hosszabbítottak 1941. szeptember hó 13-án délután 3 órakor a zálogház helyiségében elárvereztetnek.

Az ezidőszereint árverésre kerülő zálogtárgyak jegyzéke a zálogház helyiségében megtekinthető.

Egyben közöljük, hogy az árverés előtt legalább két nappal a kiváltások, vagy meghosszabbítások esz-közölhetők.

Sátoraljaujhely, 1941. augusztus hó 28.

Nemzeti Hitelintézet Részvénytársaság  
Sátoraljaujhelyi Zálogháza.

2272

## Második mérkőzését is megnyerte a Máv-Sac a Nemzeti Bajnokságban

Máv-Sac—Várpalánkai Turul 2:1 (2:1)

Vasárnap esős időben Várpalánkán játszotta a Máv-Sac második Nemzeti Bajnoki mérkőzését.

A mérkőzésre a Máv-Sac erősen tartalékosan így állt fel: Fuhrmann, — Tiszolczi II., Szolnoki, — Wéber, Sebő, Horgonyi, — Moldovány, Vadas, Ujj, Tiszolczi III., Csabai.

Az erősen felázott csuszós füves pályán a Máv-Sac kezdi a támadásokat és mindjárt az 5. percben Csabai nagy gólt lő. Bár a csuszós pályán nem igen lehet szép játékok bemutatni, a Máv-Sac végig támad és erősen hengerli ellenfelét. A várpalánkai Turul csak néha jut támadáshoz, de azokat kihasználja és bizony Fuhrmannnak nehéz labdákat is kell védeni. Egy 16-osról lőtt szabadrugásból származik a várpalánkai csapat kiegyenlítő gólja, amire a Máv-Sac Vadas 11-ével válaszol egy góllal. Az I. féldőben már nem is változik az eredmény és a Máv-Sac a II. féldőben is tudja tartani az ered-

ményt, bár csatársora a füves pályán nem tudta kihasználni a sok gólhelyzetét.

A durván játszó várpalánkaiak ellen megérdemelten győzött az ujhelyi csapat, mert a Máv-Sac minden részében jobb volt ellenfelénél. Nem is igen lehetne megdicsérni játékosokat a Máv-Sac-ból, hiszen mindegyik jó volt. Tiszolczi II. (Tallián) betegesen vállalta a játékot és megálta helyét. Fuhrmann jól védett, Wéber nagyszerű észjátékos volt és egyetlen egy labdát sem rontott el. A tartalék Szolnoki és Horgonyi pompás lövésekkel és bátor belemenős játékkal vonták magukra a figyelmet. A csatársorban Csabai és Vadas voltak a legjobbak, de a csatársornak még sokat kell javulni, ha az igazi „nagy” ellenfelek ellen is győzni akarnak.

Góllövők: Csabai és Vadas 11-ből, illetve Bertalan.

Kaán játékevezető gyengén vezette a mérkőzést.

A Nemzeti Bajnokság III. osztály Felvidéki csoportjának tabellája a következő:

1. Nyiregyházi Kise	2	2	—	—	8: 2	4
2. MÁV SAC	2	2	—	—	5: 2	4
3. Kassai Vasutas	2	2	—	—	6: 4	4
4. Nyiregyházi VSC	2	1	1	—	7: 6	3
5. Ungvári AC	2	1	—	1	9: 3	2
6. Munkácsi SE	2	1	—	1	3: 2	2
7. Beregszászi FTC	2	1	—	1	4: 4	2
8. Királyházi MÁV	2	1	—	1	3: 3	2
9. Nagyszőlősi SE	2	—	1	1	3: 5	1
10. Aknaszlatinai BTC	2	—	—	2	5: 8	0
11. Várpalánkai Turul	2	—	—	2	1: 6	0
12. Nagykárolyi AC	2	—	—	2	1: 10	0

Amint tehát láthatjuk, a Máv-Sac csak gólarány különbséggel áll a második helyen és ha vasár-

nap Ujhelyben győz, akkor minden reménye meg van arra, hogy az első között végezzen. (kité)

## Ritűnő filmek a Városi Mozgó jövő heti műsorán

Szeptember 9-én és 10-én, kedden, és szerdán a Kora Terry című németnyelvű filmtörténetet. A filmet az ismert Georg Jacoby rendezte. Főszereplői: Röck Marika, Josef Sieber, Will Ouadflieg és Will Dohm. Kisérőfilm: Fox Világhíradó.

Csütörtökön, szeptember 11-én filléres helyárrakkal a Kismama angolnyelvű filmvígjátékot mutatja

be. Főszereplői Ginger Rogers, David Niven, Frank Albertson.

Szombaton, vasárnap és hétfőn, szeptember 13, 14 és 15-én kerül bemutatásra a szezon legjobb filmje a **Notredamei toronyőr**. Victor Hugó regényét rendezte Wilhelm Deterle. Főszereplője az angolok kiváló művésze Charles Langton Kisérőfilmek: Magyar és Ufa Világhírások.

## Szeptember 1-től csak kilencfajta lábbelit szabad készíteni

A közellátási miniszter megállapította, hogy milyen börtalpu lábbelik készíthetők.

A rendelet értelmében szeptember 1-től kezdődően csak kilenc lábbelifajta készíthető.

A közellátási miniszter ugyanakkor engedélyhez kötötte a nem börtalpu lábbelik készítését is. Október 1-től kezdődően csak előzetes engedély alapján szabad fa-, gumi- és egyéb műtalpu lábbelit készíteni. A fenti rendelkezések figyelembevételével készíthető lábbelik árának megállapítása most van folyamatban akként, hogy feltétlenül tartós lábbelik jutányosan szerezhetők be.

A rendelet lehetőséget ad arra

is, hogy a rendelettel rendszeresített lábbelifajták (típusok) előzetes megrendelés alapján mérték-szerint is készüljenek. Tekintettel arra, hogy a disznóbőrből készült lábbeli minél nagyobb mértékű elterjedése fontos közérdek, a közellátási miniszter rendelkezése nem vonatkozik a disznóbőr felhasználásával készült lábbeliekre.

ZEMPLEN  
POLITIKAI HETILAP

Megjelenik szombaton délelőtt. Előfizetési ár: negyedévre 1:20 P, félévre 2:40 P, egész évre 4:80 P. Felelős szerkesztő: dr. Bogyay Kálmán. Felelős kiadó: Balla János Kiadó: Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó Rt. T.